



日本航空

日本航空台灣分公司（函）

地址：台北市民生東路3段138號11樓

聯絡電話：(02) 21755815 總務部 薛文秀

受文者：如收件單位

發文日期：中華民國一〇九年二月三日

發文字號：日航外發字第 2020001 號

附件：預定行程表及報名表

主旨：謹送「2020年 JAL SCHOLARSHIP 日本研究 PROGRAM」甄選大學生赴日參加研習活動報名表格式(如附件)，敬請 惠允推薦優秀學生參加甄選。

說明：

一、活動宗旨：增進亞洲各國學習日語之大學生對日本的深入了解，促進國際文化交流，期許能成為中日文化交流之橋樑，並積極分享所學，對社會有所貢獻。

二、主辦單位：公益財團法人 JAL 財團

三、贊助單位：日本航空公司

四、赴日期間：2020年06月22日(一)至07月13日(一)共22日

(請參考附件之行程表、如遇特殊狀況將有所變更，敬請諒解)

請注意：茲因新型冠狀病毒疫情影響，各大專院校延後開學，故赴日研修時間有可能與台灣地區各校之期末考期間重疊，懇請參加同學自行斟酌情況並祈踴躍報名參加。

五、台灣北部地區甄選人數：1名

六、參加資格：

(一)台中、花蓮以北(基隆市、台北市、新北市、桃園市、新竹縣市、苗栗縣、台中市、南投縣、宜蘭縣、花蓮縣)對日本有興趣之大學、研究所在學學生(2020年參加研修時仍具在學資格為限)。

(二)20歲以上、25歲以下、中華民國國籍(本人與其雙親均為不以日語為母語者)、品行良好、身體健康、積極進取、有團隊精神、日語能力檢定2級以上合格者(含2級合格者)。

七、注意事項：

(一)獲選同學赴日研修時，須搭乘主辦單位指定之航空公司班機。如因個人因素，希望更改赴日及歸國日期、班機者，恕不受理。

(二)赴日研修前，將由主辦單位提出事前課題檢討、赴日研修結束後之心得報告，參加同學須於主辦單位限定之期間內繳交。

(三)獲選同學赴日研修時，須全程參加研修行程，且積極參與活動，嚴守紀律。

研修歸國後，能活用所知，貢獻所學。

八、報名辦法：

(一). 參加同學提出以 600 字稿紙 2 張繕寫整齊的 1200 字以內之日文小論文
題目：以下述主題所引申的 3 個子題目中，任選其一發揮。

「SDGs」

持續可能な社会を目指して。考えよう、今の社会のために、そして将来世代のために
私たちができること。

①世界環境を海から見よう。

②みんなで楽しみながら SDGs を広げて行こう。

③環境について考えよう。将来世代のために今私達にできること。

(請就上列①②③中擇一作論文主題將自己的想法具體表達出來，請勿引用書籍或網路內容。)

説明:2015 年 9 月の国連サミットで採択された「持続可能な開発のための 2030 アジェンダ」にて記載された 2016 年から 2030 年までの国際目標です。持続可能な世界を実現するための 17 のゴール・169 のターゲットから構成され，地球上の誰一人として取り残さない (leave no one behind)ことを誓っています。17 のゴールの説明について下記の URL をご参照ください。
http://www.unic.or.jp/news_press/features_backgrounders/15760/

(有關聯合國發表之 17 個永續發展目標，請參考以上網址之日文資料。)

(二). 參加同學填妥報名表後，附上日語能力檢定 2 級合格證書影本及
日文小論文，以郵寄方式寄至：

(10596) 台北市松山區民生東路三段 138 號 11 樓

日本航空台北分公司總務部 薛小姐

九、報名截止日期：2020 年 03 月 17 日(星期二)截止收件，郵戳為憑，

一律以學校為單位，每校推薦名額(含研究所)最多合計 3 名。

十、評選方式：第一次書面審查合格者，將個別通知參加面試。

十一、面試日期：2020 年 03 月 25 日(星期三) (時間將另行通知)

面試地點：台北市民生東路三段 138 號 11 樓

十二、公佈日期：2020 年 03 月 31 日(星期二) (將個別通知)

十三、經費:赴日之機票及期間之住宿、餐飲、交通費用及海外旅行平安保險等
(不包括私人花費)，均由主辦單位負擔。

日商日本航空股份有限公司
台灣分公司

總經理

竹田

亨

亨

亨

2020 JAL スカラシッププログラム アプリケーション

記入日 年 月 日

写真
JPEG 形式
でデータ貼付
(参加者名簿, 報告書で
皆さんと共有できるお写真を
お願いします。)

基本情報

名前(パスポート表記) Print name as in Passport

ローマ字 _____

Tick Either 姓 Surname 名 Given Name Middle Name (if any)
 Full Name

カタカナ _____

姓 Surname 名 Given Name Middle Name (if any)

漢字 Kanji _____

(if any) 姓 Surname 名 Given Name Middle Name (if any)

プログラム中に呼んでほしいニックネーム _____

国籍 _____ 性別 男 女

生年月日 _____ 年齢 _____

月 MM / 日 DD / 年 YY

パスポート番号 _____ Date of Expiry: _____

現住所 (郵送に使用いたします。国名から郵便番号まで含めて、自宅のご住所を明確に記入してください。カタカナ使用不可。)

Print in English _____

(郵便番号 Zip-code : _____) Country/Region _____

電話 : (国/地域番号) + _____ FAX : (if Any) + _____

E-mail Address : _____

Any other Addresses for last minute communication before departure

(Skype ID, Wechat ID, Facebook, Line, Weibo, etc.) :

緊急時の母国の連絡先:

名前 _____ 続柄 _____

住所 _____

電話(国番/地域番号)+ _____ FAX(If Any)+ _____

E-mail Address: _____

Skype ID, Wechat ID, Facebook, Line, Weibo, (for emergency contact)

学校名 _____

専攻 _____

母国語 _____

日本語能力

日本語検定 () 級 () 年

日本語履修暦

英語能力 (参考)

TOEIC () 点 TOEFL () 点

討論ができる

日常会話ができる

片言

その他の外国語 (参考)

 討論ができる

日常会話ができる

片言

 討論ができる

日常会話ができる

片言

 討論ができる

日常会話ができる

片言

健康状態

良い あまりよくない

常用の薬の有無 ある ない

(ある場合、具体的に記入) _____

アレルギー ある ない

(ある場合、具体的に記入)

ペット _____

医薬品 _____

食 物 _____

その他 _____

食事制限の有無 ある ない (本プログラムの内容上、希望に添えない場合があります)

ある場合、具体的に記入してください。

<例： 豚肉、海老、卵、乳製品（ミルク、バター、チーズ）>

宗教上の理由 _____

アレルギー _____

その他 _____

好きな食べ物 _____

嫌いな食べ物、日本食で食べられない物 _____

飲酒 お酒を飲む お酒を飲まない

喫煙 煙草を吸う 煙草を吸わない

ペットは好きですか？ はい いいえ

いいえの場合、具体的に 犬 猫 その他 _____

★「健康状態」以下、「食事制限」、「食事好き嫌い」、「飲酒」「喫煙」などの質問項目は、日本での受け入れ準備に必要な情報であり、スカラー採用の可否には直接関係いたしませんので、正確なご記入をお願いいたします。

海外旅行経験

時期・期間	国名	目的
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

趣味・特技

将来の希望（職業など）

日本について興味のあること

日本滞在中に学びたいこと、知りたいこと

自己 PR

2020年 JAL SCHOLARSHIP 日本研究 PROGRAM 學生報名表

姓名		性別	男 <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/>
英文名		出生地	
出生日期	西元 年 月 日	國籍	
現在住址	連絡電話(一般)		
永久住址	(行動電話)		
就讀學校	科系	年級	
教育經歷			
	學校名稱	地點	
小學			
中學			
高中			
大學			

(上列表格請以中文確實填寫)

本公司將於初審期間保存您的個人資料，您的個人資料將僅用於本次甄選赴日

研習活動使用，在未獲您的同意之下，我們絕不會將您的個人資料提供予任何

與本公司無關之第三人，或移作其他目的使用。若您不願意提供真實且正確

完整的個人資料，將可能導致無法成功報名此次活動。

家庭狀況			
	姓名	年齡	職業
	父		
	母		
緊急連絡人			
姓名	住址	電話	
前往日本次數	次	兵役狀況	
社交活動及興趣			
特殊技術或專長			
E-MAIL			
日語能力檢定	N-合格	黏貼 2 吋照片	

請問您是否同意本公司初審期間保存您的個人資料：同意 不同意